

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 211



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

54. sējums

2011. gada 18. augusts

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 824/2011 (2011. gada 12. augusts), ar ko izbeidz antidempinga starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas daļēju atsākšanu attiecībā uz polietilēntereftalāta (PET) plēves importu, kura izcelsme ir Indijā 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 825/2011 (2011. gada 12. augusts) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā 5
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 826/2011 (2011. gada 12. augusts) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā 7
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 827/2011 (2011. gada 12. augusts) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā 9
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 828/2011 (2011. gada 17. augusts), ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Savienībā 11
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 829/2011 (2011. gada 17. augusts), ar ko nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 33

Cena: EUR 3

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 824/2011

(2011. gada 12. augusts),

ar ko izbeidz antidempinga starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas daļēju atsākšanu attiecībā uz polietilēntereftalāta (PET) plēves importu, kura izcelsme ir Indijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

2007. gada 6. novembrī tika apstiprināts galīgais antidempinga maksājums PET plēves importam, kura izcelsme ir Indijā.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 9. pantu un 11. panta 3. un 6. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ("Komisija") priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Spēkā esošie pasākumi

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1676/2001⁽²⁾ ("sākotnējā regula") Padome noteica galīgu antidempinga maksājumu polietilēntereftalāta (PET) plēves importam, kura izcelsme *inter alia* ir Indijā. 2006. gada 8. martā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 366/2006⁽³⁾ ("grozījumu regula") un pēc daļējas starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas tika grozīts antidempinga maksājums PET plēves importam, kura izcelsme ir Indijā.
- (2) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1292/2007⁽⁴⁾ ("pārskatīšanas regula") un pēc termiņbeigu pārskatīšanas

- (3) MTZ Polyfilms Ltd ("MTZ Polyfilms"), Indijas ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās iepriekš minētajās izmeklēšanās, saskaņā ar sākotnējo regulu ieguva individuālo maksājuma likmi. Šī maksājuma likme tika pārskatīta ar grozījumu regulu.

- (4) Lai atceltu grozījumu regulu tiktāl, ciktāl to piemēro uzņēmumam MTZ Polyfilms, 2006. gada 19. maijā MTZ Polyfilms iesniedza prasību⁽⁵⁾ Vispārējā tiesā (pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā – "Pirmās instances tiesa").

- (5) Vispārējā tiesa ar 2009. gada 17. novembra spriedumu Lietā T-143/06⁽⁶⁾ atcēla grozījumu regulu tiktāl, ciktāl ar to tika noteikts MTZ Polyfilms antidempinga maksājums ("spriedums"). Vispārējā tiesa konstatēja, ka grozījumu regula pieņemta, pamatojoties uz nepareizu juridisko pamatu. Konkrēti, tā uzskatīja, ka pamatregulas 11. panta 3. punkts nevar būt juridiskais pamats, kas atļautu iestādēm, nosakot eksporta cenu, nepiemērot metodiku, kas noteikta pamatregulas 2. panta 8. un 9. punktā.

- (6) 2011. gada 13. maijā ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 469/2011⁽⁷⁾ tika grozīts galīgais antidempinga maksājums PET plēves importam, kura izcelsme ir Indijā, ņemot vērā, ka 2011. gada 9. martā beidzās līdz tam laikam paralēlā kompensācijas maksājuma termiņš.

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ OV L 227, 23.8.2001., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 68, 8.3.2006., 6. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 288, 6.11.2007., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 178, 29.7.2006., 34. lpp.

⁽⁶⁾ Lieta T-143/06 MTZ Polyfilms pret Padomi, 2009. gada krājums, II-4133. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 129, 17.5.2011., 1. lpp.

1.2. Daļēja atsākšana

- (7) Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī 2010. gada 20. maijā tika publicēts paziņojums⁽¹⁾. Tas informēja ieinteresētās personas par to, ka, ņemot vērā 5. apsvērumā minēto Vispārējās tiesas spriedumu, MTZ Polyfilms ražotās PET plēves importam uz Eiropas Savienību vairs nav saistoši antidempinga pasākumi, ko nosaka grozījumu regula un pārskatīšanas regula, un ka galīgie antidempinga maksājumi, kas veikti atbilstīgi šīm regulām par MTZ Polyfilms ražoto attiecīgo ražojumu, būtu jāatmaksā vai jāatceļ.
- (8) Ar šo paziņojumu tika arī daļēji atsākta attiecīgā antidempinga starpposma pārskatīšanas izmeklēšana attiecībā uz PET plēves importu, kura izcelsme *inter alia* ir Indijā, lai izpildītu iepriekš minēto Vispārējās tiesas spriedumu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz MTZ Polyfilms.
- (9) Turklāt ar šo pašu paziņojumu uzņēmums MTZ Polyfilms tika aicināts iesniegt pienācīgi pamatotu pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punkta noteikumiem, ja tas uzskata, ka vairs nav spēkā tie konstatējumu aspekti, kas bija grozījumu regulas pieņemšanas pamatā, izņemot iepriekš 5. apsvērumā minēto aspektu.
- (10) Par daļēju izmeklēšanas atsākšanu Komisija oficiāli informēja MTZ Polyfilms, eksportētājvalsts pārstāvjus, citus Indijas ražotājus eksportētājus, kas sadarbojās izmeklēšanā, kuras rezultātā tika pieņemta grozījumu regula, un Savienības ražotājus. Ieinteresētajām personām tika dota iespēja rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklaušīšanu termiņā, kas noteikts minētajā paziņojumā.
- (11) Apsvērumi tika saņemti no diviem ražotājiem eksportētājiem Indijā (viens no tiem bija tieši iesaistīts, t. i., MTZ Polyfilms) un Savienības ražošanas nozares.

2. SPRIEDUMA IZPILDE

2.1. Iepriekšēja piezīme

- (12) Kā iepriekšēju piezīmi ir svarīgi norādīt, ka MTZ Polyfilms neatsaucās uz aicinājumu, kas minēts 9. apsvērumā.

2.2. Ieinteresēto personu piezīmes

- (13) MTZ Polyfilms apgalvoja, ka pārskatīšanas izmeklēšanas daļēja atsākšana ir nelikumīga, jo pamatregulā nav iekļauts īpašs noteikums, kas paredz iespēju atsākt izmeklēšanu. Šis uzņēmums apgalvoja arī to, ka 7. apsvērumā

minētajā paziņojumā Komisijas atsauce uz spriedumu IPS lietā ("IPS spriedums")⁽²⁾ bija kļūdaina, jo minētais spriedums attiecas uz antidempinga procedūru, kas bija sāktā, pamatojoties uz citu juridisko pamatu, tāpēc ka saskaņā ar tobrīd spēkā esošo pamatregulu antidempinga procedūra sastāvējusi no vairākiem posmiem, ieskaitot sākotnējo izmeklēšanu un visas turpmākās pārskatīšanas izmeklēšanas. Tādēļ IPS spriedumā tika izskatīta iespēja sākt jaunu izmeklēšanu notiekošā procedūrā. Atšķirību starp procedūru un izmeklēšanu tika izsecināta no 1995. gada pamatregulas, un šajā konkrētajā gadījumā Komisija nav sākusi jaunu izmeklēšanu procedūrā, bet gan atsākusi izmeklēšanu, kas, pēc MTZ Polyfilms domām, jau bija pabeigta, nosakot galīgus pasākumus.

MTZ Polyfilms norādīja, ka IPS lieta nevar tikt izmantota kā precedents, jo tās pamatā bija Padomes Regula (EEK) Nr. 2423/88 (1988. gada 11. jūlijs) par aizsardzību pret importa dumpingu vai subsidēto importu no valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zona dalībvalstis⁽³⁾ ("iepriekšējā pamatregula"), saskaņā ar kuru vēl netika piemēroti obligāti termiņi, konkrēti maksimālais 15 mēnešu termiņš pārskatīšanas izmeklēšanas pabeigšanai no tās sākšanas dienas. Uzņēmums apgalvoja, ka šajā gadījumā 15 mēnešu termiņš bija beidzies drīz pēc atsākšanas, 2010. gada 20. maijā, jo grozītie pasākumi tika noteikti vairāk nekā 14 mēnešus pēc daļējas starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas sākšanas. Visbeidzot MTZ Polyfilms uzskatīja, ka spriedumam nebija vajadzīgi nekādi īstenošanas pasākumi, jo spriedums ir skaidrs visos būtiskajos aspektos, vienkāršs un bez jebkādam īpašām atrunām un/vai ierobežojumiem, ar ko tiek atcelta grozījumu regula, ciktāl tā attiecas uz MTZ Polyfilms ražotās PET plēves importu uz Savienību.

- (14) Cits Indijas PET plēves ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās starpposma pārskatīšanā, apgalvoja, ka tā dempinga starpības aprēķinos iestādes piemērojušas to pašu pieeju, ko savā spriedumā par neatbilstošu atzinusi Vispārējā tiesa, tādēļ tagad iestādēm būtu jāpārskata arī šā uzņēmuma dempinga aprēķina metodika, kā rezultātā izrādītos, ka dempinga starpības nav.

- (15) Savienības ražošanas nozare apgalvoja, ka, tā kā Vispārējā tiesa ir atcēlusi grozījumu regulu tiktāl, ciktāl ar to tika noteikts MTZ Polyfilms antidempinga maksājums, būtu no jauna jānosaka individuālā maksājuma likme, kas aprēķināta un noteikta 2001. gadā, jo starpposma pārskatīšanā konstatēja, ka saistībā ar MTZ Polyfilms vēl arvien pastāv ievērojama dempinga starpība. Šajā saistībā tā vērsa uzmanību arī uz sen pastāvošo likumu apiešanu un krāpšanu attiecībā uz izcelsmi, ko, iespējams, praktizē eksportētāji Indijā. Turklāt tā arī apgalvoja, ka Indijā pastāv liels jaudas pārpalikums un ka vairākos citos lielākajos pasaules tirgos ir ieviesti tirdzniecības aizsardzības

⁽¹⁾ OV C 131, 20.5.2010., 3. lpp.

⁽²⁾ Lieta T-2/95 *Industrie des Poudres Sphériques* pret Padomi, Recueil 1998, II-3939. lpp.

⁽³⁾ OV L 209, 2.8.1988., 1. lpp.

pasākumi pret Indijas izcelsmes PET plēvi, kas būtu nenovēršami radījis lielākus MTZ Polyfilms ražotās PET plēves importa apjomus Savienības tirgū.

dums nav pamats tam, lai pārskatītu pieeju un/vai aprēķinus attiecībā uz pārējiem ražotājiem eksportētājiem. Tādēļ šis apgalvojums ir jānoraida.

- (16) Savienības ražošanas nozare arī aicināja Komisiju nodrošināt importa reģistrāciju, jo tā uzskatīja, ka ir izpildīti abi šādas reģistrācijas nosacījumi, kas paredzēti pamatregulas 10. panta 4. punktā.

- (20) Arī attiecībā uz Savienības ražošanas nozares apgalvojumu, kas minēts 15. apsvērumā, ir spēkā 17. apsvērumā minētais apsvērums, t. i., judikatūrā noteikts, ka, ja Tiesa konstatējusi nelikumību, Komisija var atsākt izmeklēšanas procedūru no dienas, pirms šī nelikumība notikusi. Tādēļ nav tūlītējas vajadzības izmantot iepriekš konstatētos datus, kā to apgalvoja Savienības ražošanas nozare.

2.3. Piezīmju analīze

- (17) Attiecībā uz apgalvoto atsākšanas nelikumību tiek atgādināts, ka Vispārējā tiesa savā *IPS* spriedumā atzina, ka lietās, kurās procedūra sastāv no vairākiem administratīvajiem posmiem, viena šāda posma atcelšana nenozīmē, ka tiek atcelta visa procedūra. Viena no šādām daudzposmu procedūrām ir antidempinga procedūra. Tādējādi grozījumu regulas atcelšana saistībā ar vienu ieinteresēto personu nenozīmē, ka pirms minētās regulas pieņemšanas tiek atcelta visa procedūra. Turklāt saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību ("LES") 266. pantu Savienības iestādēm ir jāveic vajadzīgie pasākumi, lai pildītu spriedumu. Kā tika spriests Lietā C-458/98 P⁽¹⁾ ("*IPS* pārsūdzības lieta"), tas nozīmē arī iespēju labot grozījumu regulas aspektus, kuru dēļ tā tika atcelta, nemainot neapstrīdētās daļas, kuras Tiesas spriedums neskar. Ievērojot iepriekš norādīto, tika konstatēts, ka apgalvojums par to, ka pārskatīšanas izmeklēšanas daļējai atsākšanai nav juridiska pamata, ir nepamatots.

- (18) Par nepamatotu tika atzīts arī apgalvojums, ka termiņu ieviešana, lai pabeigtu antidempinga izmeklēšanas, liedz Komisijai izmantot pieeju, kas bijusi *IPS* lietas pamatā. Uzskata, ka šis termiņš neattiecas uz Tiesas sprieduma izpildi. Tiešām, šāds termiņš attiecas tikai uz sākotnējās pārskatīšanas izmeklēšanas pabeigšanu – no dienas, kad tā sāka, līdz galīgo pasākumu noteikšanas dienai, un tas neattiecas ne uz vienu turpmāko pasākumu, kas būtu veicams, piemēram, sakarā ar pārskatīšanu tiesā. Būtu jānorāda, ka Vispārējā tiesa nav pieņēmusi nevienu spriedumu, kurā būtu izmantots šāds apsvērums, jo tādējādi nebūtu iespējams pabeigt nevienu Vispārējās tiesas atceltu antidempinga izmeklēšanu un ievērot Vispārējās tiesas konstatējumus (kā paredzēts LESD 266. pantā). Tiešām, Vispārējās tiesas spriedums vienmēr tiks pieņemts tad, kad būs beidzies izmeklēšanas termiņš.

- (19) Attiecībā uz otra Indijas PET plēves ražotāja eksportētāja apgalvojumu tiek atgādināts, ka Vispārējā tiesa ir atcēlusi grozījumu regulu tikai tiktāl, ciktāl ar to nosaka MTZ Polyfilms antidempinga maksājumu. Tādējādi šis sprie-

- (21) Attiecībā uz Savienības ražošanas nozares pieprasījumu par importa reģistrāciju, pamatojoties uz pieprasījumā sniegto informāciju, un saskaņā ar Komisijai pieejamajiem statistikas datiem tika secināts, ka nav izpildīts pamatregulas 10. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētais nosacījums, t. i., attiecīgā importa ievērojams pieaugums (sk. arī 24. apsvērumu). Tādēļ reģistrācijas pieprasījums tika noraidīts.

2.4. Izmeklēšana

- (22) Kā minēts 5. apsvērumā, Vispārējā tiesa atcēla grozījumu regulu tiktāl, ciktāl tā attiecās uz MTZ Polyfilms, jo uzskatīja, ka pamatregulas 11. panta 3. punkts nevar būt juridisks pamats, ar kuru iestādes, nosakot eksporta cenu, novirzās no pamatregulas 2. panta 8. un 9. punktā noteiktās metodikas. Tiek norādīts arī, ka formāli spēkā paliek visi pārskatīšanas regulas konstatējumi, izņemot tos, kurus Vispārējā tiesa atzinusi par kļūdainiem. Tas konkrēti attiecas uz konstatējumu par to, ka ir būtiski izmainījušies apstākļi, kas attaisno uzņēmumam MTZ Polyfilms piemērojamā antidempinga maksājuma grozījumu. Tādēļ šis pārskatīšanas aspekts netika no jauna izskatīts saistībā ar notiekošo procedūru. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ("PIP") MTZ Polyfilms eksportēja attiecīgo ražojumu uz Savienību ar cenu saistībām, un, veicot minētos pārdevumus, tika ievērotas attiecīgās saistības, t. i., imports notika par cenām, kuras bija virs saskaņotajām minimālajām cenām. Pārskatīšanas regulā izskaidroto iemeslu dēļ tiek apstiprināts, ka eksporta cenas uz Savienību PIP nevar izmantot, lai aprēķinātu dempinga starpību uzņēmumam MTZ Polyfilms.

- (23) Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, pašreizējā izmeklēšanā tikai izvērtēja faktus, kas par MTZ Polyfilms eksporta darbībām bija pieejami iestādēm. Tādējādi, kā *IPS* spriedumā norādīja Tiesa, kad iestādes pēc sprieduma, ar kuru atceļ regulu, kas nosaka antidempinga maksājumus, atsāk antidempinga izmeklēšanu, tās ir tiesīgas ņemt vērā jaunāko informāciju, arī to, kas iegūta pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda beigām. Turklāt šī iespēja – ņemt vērā jaunāko informāciju arī pārskatīšanās, kā tas ir šajā gadījumā, izriet arī no *IPS* sprieduma.

⁽¹⁾ Lieta C-458/98 P *Industrie des poudres sphériques (IPS)* pret Padomi, Recueil 2000, I-8147. lpp.

- (24) Tiek norādīts, ka pēc grozījumu regulas stāšanās spēkā un saskaņā ar pieejamo statistikas informāciju MTZ *Polyfilms* ražotās PET plēves importa apjomi ievērojami samazinājās un no 2008. gada imports pat apstājās. Turklāt Padome norāda, ka spriedums, ar ko atceļ pārskatīšanas regulu tiktāl, ciktāl tā attiecas uz MTZ *Polyfilms*, tika pieņemts 2009. gada 17. novembrī. Bet 7. apsvērumā minētais paziņojums, ar ko informēja, ka atbilstīgi Vispārējās tiesas spriedumam uz MTZ *Polyfilms* ražotās PET plēves importu vairs neattiecas antidempinga pasākumi, tika publicēts 2010. gada 20. maijā. Tas nozīmē, ka vairāk nekā gadu minētajam importam tika piemērots tikai kompensācijas maksājums un muitas nodoklis, bet ne antidempinga maksājums. Šādā saistībā dati, kas savākti, pamatojoties uz pamatregulas 14. panta 6. punktu, norāda, ka pēdējos gados šāds imports nav noticis.

2.5. Secinājums

- (25) Ņemot vērā visus iepriekš minētos apstākļus, īpaši attiecīgās izmeklēšanas ierobežoto darbības jomu, kurā saskaņā ar Vispārējās tiesas spriedumu atkārtoti nepārbaudīja konstatējumus par izmainītu apstākļu esību un ticamu eksporta cenu nepieejamību, Padome secina, ka nebūtu piemēroti pārrēķināt dempinga starpību uzņēmumam MTZ *Polyfilms* un no jauna noteikt antidempinga maksājumu MTZ *Polyfilms* ražotās PET plēves importam. Tādēļ tiek secināts, ka pārskatīšanas izmeklēšana, ko sāka, lai izpildītu Vispārējās tiesas konstatējumus, būtu jāizbeidz, nenosakot maksājumu no jauna.
- (26) Visas iesaistītas personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, pamatojoties uz kuriem tika plānots izbeigt antidempinga starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas daļēju atsākšanu attiecībā uz PET plēves importu, kura izcelsme ir Indijā. No Savienības ražošanas

nozares tika saņemtas piezīmes, kurās, kā jau izklāstīts 15. apsvērumā, atkārtoti norādīts, ka 2001. gadā aprēķinātā un noteiktā atsevišķā maksājuma likme būtu atkārtoti jānosaka MTZ *Polyfilms*, un pausts viedoklis, ka tas, ka samazinājies MTZ *Polyfilms* veiktais eksports uz Savienību, nenozīmē, ka nākotnē uzņēmums neveiks dempingu, kas rada kaitējumu. Savienības ražošanas nozare turklāt norādīja, ka pēdējā laikā kopumā palielinājies Indijas izcelsmes PET plēves importa apjoms. 15. apsvēruma piezīmes jau aplūkotas 20. apsvērumā. Attiecībā uz iespējamo MTZ *Polyfilms* rīcību nākotnē par pietiekamu pierādījumu tam, ka uzņēmums, visticamāk, nepraktizēs kaitējumu radošu dempingu, tiek uzskatīts apstāklis, ka uzņēmums nav veicis importu ilgāku laiku, kurā, kā paskaidrots 24. apsvērumā, tam bija noteiktas zemas maksājuma likmes. Lai gan pēdējā laikā imports no Indijas ir palielinājies, MTZ *Polyfilms* importu neveica,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo izbeidz antidempinga starpposma pārskatīšanas izmeklēšanas daļēju atsākšanu attiecībā uz polietilēntereftalāta (PET) plēves importu, kura izcelsme ir Indijā un ko ražojis uzņēmums MTZ *Polyfilms*.

2. PET plēves importam, kura izcelsme ir Indijā un ko ražojis uzņēmums MTZ *Polyfilms*, saskaņā ar šo procedūru nenosaka antidempinga maksājumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 12. augustā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. DOWGIELEWICZ

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 825/2011**(2011. gada 12. augusts)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktā,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienādu piemērošanu, ir jāparedz pasākumi attiecībā uz šās regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Lai piemērotu tarifus vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību, šie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kura pilnībā vai daļēji balstās uz to vai pievieno tai kādas papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Savienības noteikumiem.
- (3) Šās regulas pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces saskaņā ar minētajiem vispārīgajiem noteikumiem jāklasificē saskaņā ar KN kodu, kas norādīts minētās tabulas 2. ailē, atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.

- (4) Ir lietderīgi paredzēt, ka saistošo izziņu par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, šās izziņas turētājs var turpināt izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽²⁾.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, kas aprakstītas pielikuma tabulas 1. ailē, kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar KN kodu, kas norādīts tabulas 2. ailē.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 12. augustā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija KN kods	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
Butadiēna stirola kopolimērs pirmformā. Šo kopolimēru ražo, sajaucot butadiēnstirol-kaučuka lateksu (SBR) ar augsta stirola satura sveķiem. Gatavs izstrādājums sastāv no butadiēna stirola kopolimēru maisījuma, kurā stirola procentuālais daudzums ir 65 % vai vairāk no kopējās masas.	3903 90 90	Klasifikācija noteikta, ievērojot 1. un 6. vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumu, 39. nodaļas 1., 4. un 6. piezīmi, 40. nodaļas 4. piezīmes a) un c) apakšpunktus, 39. nodaļas 1. piezīmi par apakšpozīcijām, kā arī KN kodu 3903, 3903 90 un 3903 90 90 formulējumu. Butadiēna stirola kopolimēri, kuros stirola procentuālais daudzums ir 65 % vai vairāk no kopējās masas, neatbilst 40. nodaļas 4. piezīmes a) apakšpunktā minētajai sintētisko kaučuku definīcijai, jo, kad šie izstrādājumi tiek vulkanizēti ar sēru, tie neatbilst stiepes deformācijas un reģenerācijas prasībām, kas izklāstītas minētajā piezīmē. Tādēļ izstrādājums klasificējams ar KN kodu 3903 90 90 kā citādi stirola polimēri.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 826/2011**(2011. gada 12. augusts)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktā,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienādu piemērošanu, ir jāparedz pasākumi attiecībā uz šās regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Lai piemērotu tarifus vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību, šie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kura pilnībā vai daļēji balstās uz to vai pievieno tai kādas papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Savienības noteikumiem.
- (3) Šās regulas pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces saskaņā ar minētajiem vispārīgajiem noteikumiem jāklasificē saskaņā ar KN kodu, kas norādīts minētās tabulas 2. ailē, atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.

- (4) Ir lietderīgi paredzēt, ka saistošo izziņu par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, šās izziņas turētājs var turpināt izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽²⁾.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, kas aprakstītas pielikuma tabulas 1. ailē, kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar KN kodu, kas norādīts tabulas 2. ailē.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 12. augustā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
Tabletes dažādās krāsās un dzīvnieku formās, kuru vidējais svars ir 950 mg un kuras ir safašētas mazumtirdzniecībai. Katra tablete sastāv no (masas %): — saharozes 61 — cietes 2,4 Papildus katra tablete satur: — A vitamīnu (50 % kā retinolacetātu (375 µg) un 50 % kā beta-karotīnu (2 252 µg)) — B1 vitamīnu 1,05 mg — B2 vitamīnu 1,2 mg — B3 vitamīnu 13,5 mg — B6 vitamīnu 1,05 mg — B9 vitamīnu 300 µg — B12 vitamīnu 4,5 µg — C vitamīnu 60 mg — D vitamīnu 10 µg — E vitamīnu 10 mg Turklāt tabletes satur arī šādas vielas: stearīnskābi, maleīnskābi, magnija stearātu, nātrija bisulfītu, glutēnu, kokvilnas sēklu eļļu, silīcija dioksīdu, citronskābi, želantīnu, kalcija karbonātu, monoglicerīdus un diglicerīdus, dabīgas un mākslīgas smaržvielas un pārtikas krāsvielas. Ieteicamā dienas deva, kas norādīta uz etiķetes, ir viena tablete dienā. Saskaņā ar etiķeti izstrādājums paredzēts lietošanai cilvēku uzturā.	2106 90 98	Klasifikācija noteikta, ievērojot 1. un 6. vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumu, 29. nodaļas 1. piezīmi, 30. nodaļas 1. papildu piezīmi un KN koda 2106, 2106 90 un 2106 90 98 formulējumu. Tā sastāva dēļ izstrādājumam nav pozīcijas 1704 cukura konditorejas izstrādājumiem raksturīgo īpašību (sk. arī Harmonizētās sistēmas 17. nodaļas vispārīgo skaidrojumu (b) punktu). Tā kā izstrādājums satur vielas, kuras nav minētas 29. nodaļas 1. piezīmes a), b), c), f) vai g) punktā, to šajā nodaļā klasificēt nevar. Izstrādājums neatbilst 30. nodaļas 1. papildu piezīmes prasībām, jo nav sniegtas norādes par tā izmantošanu konkrētu slimību gadījumā, vieglu saslimšanu vai to simptomu gadījumā, tādēļ to nevar klasificēt pozīcijā 3004. Ņemot vērā izstrādājuma īpašības, tas klasificējams pozīcijā 2106 kā pārtikas izstrādājums.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 827/2011**(2011. gada 12. augusts)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienveidīgu piemērošanu, ir jāpieņem noteikumi par šīs regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Minētie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kas pilnīgi vai daļēji balstās uz KN vai pievieno tai papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Savienības noteikumiem, lai piemērotu tarifu vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību
- (3) Šīs regulas pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces saskaņā ar minētajiem vispārīgajiem noteikumiem jāklasificē saskaņā ar minētās tabulas 2. ailē norādīto KN kodu atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam

- (4) Ir lietderīgi paredzēt, ka saistošo izziņu par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, šās izziņas turētājs var turpināt izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽²⁾.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar tabulas 2. ailē norādīto KN kodu.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 12. augustā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
Zila polimetīna krāsviela (fluorescenta krāsviela), kas izšķīdināta šķīdinātāju etilēnglikola un metanola maisījumā. Sastāvs (masas %): — etilēnglikols 96,9 — metanols 3,0 — polimetīna krāsviela 0,002 Produktu paredzēts izmantot automātiskajās asins analīzes ierīcēs. To izmanto, lai ar fluorescentās marķēšanas metodes palīdzību iekrāsotu leikocītus pēc tam, kad tiem veikta īpaša sagatavošanas apstrāde. Produkts ir safasēts nelielos, marķētos traukos izmantošanai laboratorijā.	3212 90 00	Klasifikācija noteikta, ievērojot 1. un 6. vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumu, VI sadaļas 2. piezīmi, kā arī KN kodu 3212 un 3212 90 00 aprakstu. Pozīcijas 3204 krāsvielu, ja tā safasēta mazumtirdzniecībai, klasificē pozīcijā 3212. Uz šādiem produktiem neattiecas pozīcija 3822, un tāpēc attiecīgo produktu nevar klasificēt šajā pozīcijā kā diagnostikas vai laboratorijas reagentu. Skatīt arī produktus, kas izslēgti no pozīcijas 3822 saskaņā ar šīs pozīcijas Harmonizētās sistēmas skaidrojumu (HSEN) (c) apakšpunktu. Ņemot vērā produkta īpašības, tas ir krāsviela pozīcijas 3212 izpratnē, un to izmanto iekrāsošanai. Tā kā produkts ir klasificējams pozīcijā 3212 un safasēts nomērītās devās vai mazumtirdzniecībai, tas atbilst VI sadaļas 2. piezīmes noteikumiem. Tāpēc tas jāklasificē šajā pozīcijā un nevienā citā nomenklatūras pozīcijā. Skatīt arī pozīcijas 3212 HSEN C punkta trešo daļu.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 828/2011

(2011. gada 17. augusts),

ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Savienībā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 9. decembra Regulu (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 19. panta 1. punktu,

apspriedusies ar Zinātniskās analīzes grupu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta 6. punktā ir paredzēts, ka Komisija var noteikt ierobežojumus dažu sugu ieviešanai Savienībā saskaņā ar nosacījumiem, kas attiecīgi izklāstīti punktos a) līdz d). Turklāt šādu ierobežojumu izpildes pasākumi ir paredzēti Komisijas 2006. gada 4. maija Regulā (EK) Nr. 865/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, ieviešanu ⁽²⁾.

(2) To sugu sarakstu, kuru īpatņu ieviešana Savienībā ir pārtraukta, noteica ar Komisijas 2010. gada 5. novembra Regulu (ES) Nr. 997/2010, ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Kopienā ⁽³⁾.

(3) Pamatojoties uz jaunāko informāciju, Zinātniskās analīzes grupa secināja — ja netiks pārtraukta Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā minētās sugas *Sagittarius serpentarius* īpatņu ieviešana Savienībā no Tanzānijas, šīs sugas aizsargājamības statuss būs nopietni apdraudēts. Tāpēc jāaptur *Sagittarius serpentarius* sugas īpatņu ieviešana.

(4) Zinātniskās analīzes grupa, balstoties uz jaunāko pieejamo informāciju, secināja, ka vairs nav vajadzības piemērot pārtraukumu šādu sugu īpatņu ieviešanai Savienībā:

— *Lynx lynx* (medību trofejas) no Azerbaidžānas;— *Hexaprotodon liberiensis* no Gvinejas;— *Moschus anhuiensis*, *Moschus berezovskii*, *Moschus chrysogaster*, *Moschus fuscus* un *Moschus moschiferus* no Ķīnas;— *Uromastix aegyptia* no Ēģiptes;— *Chamaeleo ellioti* no Burundi;— *Chamaeleo pfefferi* no Kamerūnas;— *Varanus exanthematicus* (audzētavas īpatņi, kuru kopējais garums ir mazāks par vai vienāds ar 35 cm), *Varanus niloticus* (audzētavas īpatņi, kuru kopējais garums ir mazāks par vai vienāds ar 35 cm) un *Kinixys belliana* (audzētavas īpatņi, kuru bruņu garums pa taisni ir mazāks par vai vienāds ar 5 cm) no Beninas;— *Varanus niloticus* no Burundi un Mozambikas;— *Varanus salvator* no Ķīnas, Indijas un Singapūras;— *Python reticulatus* no Indijas un Singapūras;— *Aldabrachelys gigantea* no Seišelu salām;— *Geochelone elegans* no Pakistānas;— *Geochelone platynota* no Mjanmas;— *Indotestudo elongata* no Bangladešas, Ķīnas un Indijas.

(5) Ir notikusi apspriešanās ar visām to sugu izcelsmes valstīm, uz kurām saskaņā ar šo regulu attiecas jaunie ierobežojumi īpatņu ieviešanai Savienībā.

(6) Sugu *Pachypodium softense* un *Euphorbia suzannae-marnierae* nosaukumi pielāgoti pēdējām oficiālajām CITES atsaucēm. Izlabotas arī tehniskas kļūdas MOLLUSCA sugu ailē.

(7) Tāpēc jāgroza to sugu saraksts, kuru īpatņu ieviešana Savienībā ir pārtraukta, un skaidrības labad ir jāaizstāj Regula (ES) Nr. 997/2010.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 61, 3.3.1997., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 166, 19.6.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 290, 6.11.2010., 4. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ievērojot Regulas (EK) Nr. 865/2006 71. panta noteikumus, pārtrauc šīs regulas pielikumā minēto savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Savienībā.

2. pants

Ar šo atceļ Regulu (ES) Nr. 997/2010.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 17. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā iekļautās sugas, kuru īpatņu ieviešana Savienībā ir pārtraukta

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Uzbekistāna	(a)
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Baltkrievija, Kirgizstāna, Turcija	(a)
Felidae				
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Kanāda (Britu Kolumbija)	(a)
<i>Ursus thibetanus</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Krievija	(a)
AVES				
FALCONIFORMES				
Falconidae				
<i>Falco cherrug</i>	Savvaļa	Visi	Armēnija, Bahreina, Irāka, Mauritānija, Tadžikistāna	(a)

Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā iekļautās sugas, kuru īpatņu ieviešana Savienībā ir pārtraukta

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	Savvaļa	Visi	Uzbekistāna	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Saiga borealis</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	(b)
<i>Saiga tatarica</i>	Savvaļa	Visi	Kazahstāna, Krievija	(b)
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Savvaļa	Visi	Uzbekistāna	(b)
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (sino-nīms <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Savvaļa	Visi	Gambija, Nigēra, Nigērija, Sjeraleone, Togo	(b)
Moschidae				
<i>Moschus moschiferus</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	(b)
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	Savvaļa	Visi	Etiopija	(b)
<i>Profelis aurata</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
Mustelidae				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Savvaļa	Visi	Grenlande	(b)
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija, Papua-Jaungvineja	(b)
<i>Zaglossus bruijnii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
PHOLIDOTA				
Manidae				
<i>Manis temminckii</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
PRIMATES				
Atelidae				
<i>Alouatta guariba</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Ateles belzebuth</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Ateles fusciceps</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Ateles hybridus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Lagothrix lugens</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
Cebidae				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (sinonīms <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Savvaļa	Visi	Brazīlija	(b)
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Cercopithecus mona</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (sinonīms <i>C. lhoesti preussi</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)
<i>Colobus vellerosus</i>	Savvaļa	Visi	Nigērija, Togo	(b)
<i>Lophocebus albigena</i> (sinonīms <i>Cercocebus albigena</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)
<i>Macaca cyclopis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Macaca sylvanus</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija, Maroka	(b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (sinonīms <i>Colobus badius</i>)	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
Galagidae				
<i>Euticus pallidus</i> (sinonīms <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Galago matschiei</i> (sinonīms <i>G. inustus</i>)	Savvaļa	Visi	Ruanda	(b)
Lorisidae				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Savvaļa	Visi	Nigērija	(b)
<i>Perodicticus potto</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	(b)
<i>Pithecia pithecia</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	(b)
AVES				
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Visas	Dzīvi	Visas	(d)
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythropus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Aquila rapax</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Gyps africanus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Gyps bengalensis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Gyps indicus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Gyps rueppellii</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Gvineja, Togo	(b)
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Togo	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Leucopternis lacemulatus</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	(b)
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Gvineja, Togo	(b)
<i>Spizaetus africanus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gvineja, Togo	(b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Sudāna	(b)
<i>Trionocephus occipitalis</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gvineja	(b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Togo	(b)
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Gvineja, Tanzānija, Togo	(b)
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Mali	(b)
<i>Balearica regulorum</i>	Savvaļa	Visi	Botsvāna, Burundi, Kongo Demokrātiskā Republika, Kenija, Dienvidāfrika, Zambija, Zimbabve	(b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Savvaļa	Visi	Dienvidāfrika, Tanzānija	(b)
PSITTACIFORMES				
Loriidae				
<i>Chamosyna diadema</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Agapornis pullarius</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Kotdivuāra, Gvineja, Mali, Togo	(b)
<i>Amazona autumnalis</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Ara chloropterus</i>	Savvaļa	Visi	Argentīna, Panama	(b)
<i>Ara severus</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	(b)
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Savvaļa	Visi	Urugvaja	(b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Coracopsis vasa</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Savvaļa	Visi	Čīle, Urugvaja	(b)
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Savvaļa	Visi	Peru, Surinama	(b)
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Poicephalus gulielmi</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Kotdivuāra, Kongo, Gvineja	(b)
<i>Poicephalus robustus</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Kotdivuāra, Gvineja, Mali, Nigērija, Togo, Uganda	(b)
<i>Psittacus erithacus</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Ekvatoriālā Gvineja, Libērija, Nigērija	(b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Gvineja-Bisava	(b)
<i>Psittrichas fulgidus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	(b)
<i>Pyrrhura pfrimeri</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	(b)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	(b)
<i>Triclaria malachitacea</i>	Savvaļa	Visi	Argentīna, Brazīlija	(b)
STRIGIFORMES				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Bubo lacteus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Bubo poensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Glaucidium capense</i>	Savvaļa	Visi	Ruanda	(b)
<i>Glaucidium perlatum</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Gvineja	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Scotopelia peli</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	(b)
REPTILIA				
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora, Gvatemala, Meksika	(b)
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	(b)
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastyx dispar</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija, Mali, Sudāna	(b)
<i>Uromastyx geyri</i>	Savvaļa	Visi	Mali, Nigēra	(b)
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma ambreense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma andringitraense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma boettgeri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma brevicorne</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma capuroni</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma cucullatum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma fallax</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma furcifer</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma gallus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma glawi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma globifer</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Calumma guibei</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma guillaumeti</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma linota</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma malthe</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma marojezense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma nasutum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma parsonii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma peyrierasi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma tsaratananense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma vatosoa</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Calumma vencesi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Chamaeleo feae</i>	Savvaļa	Visi	Ekvatoriālā Gvineja	(b)
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Savvaļa	Visi	Benina	(b)
	Audzētavas	Visi	Benina	(b)
	Audzētavas	Ķermeņa garums bez astes pārsniedz 8 cm	Togo	(b)
<i>Chamaeleo montium</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Audzētavas	Ķermeņa garums bez astes pārsniedz 6 cm	Togo	(b)
<i>Chamaeleo werneri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānija	(b)
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Furcifer angeli</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Furcifer antimenae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer balteatus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer bifidus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer campani</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer labordi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer minor</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer monoceras</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer petteri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer rhinoceros</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Furcifer willsii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
<i>Cordylus vittifer</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	(b)
<i>Phelsuma dubia</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas, Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma guttata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	(b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma modesta</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma pronki</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma pusilla</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma seippi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma standingi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	(b)
<i>Uroplatus eburni</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus malama</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Helodermatidae				
<i>Heloderma suspectum</i>	Savvaļa	Visi	Meksika, ASV	(b)
Iguanidae				
<i>Iguana iguana</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora	(b)
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	(b)
Varanidae				
<i>Varanus beccarii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Varanus dumerilii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Togo	(b)
	Audzētavas	Kopējais garums pārsniedz 35 cm	Benina, Togo	(b)
<i>Varanus jobiensis</i> (sinonīms <i>V. karlschmidti</i>)	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Varanus niloticus</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Togo	(b)
	Audzētavas	Kopējais garums pārsniedz 35 cm	Benina	(b)
	Audzētavas	Visi	Togo	(b)
<i>Varanus ornatus</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
	Audzētavas	Visi	Togo	(b)
<i>Varanus salvadorii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora, Hondurasa	(b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Savvaļa	Visi	Togo	(b)
	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	(b)
<i>Eunectes murinus</i>	Savvaļa	Visi	Paragvaja	(b)
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	Savvaļa	Visi	Laosa	(b)
<i>Naja kaouthia</i>	Savvaļa	Visi	Laosa	(b)
<i>Naja siamensis</i>	Savvaļa	Visi	Laosa	(b)
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Morelia boeleni</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Python molurus</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	(b)
<i>Python natalensis</i>	Audzētavas	Visi	Mozambika	(b)
<i>Python regius</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Gvineja	(b)
<i>Python reticulatus</i>	Savvaļa	Visi	Malaizija (pussala)	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Python sebae</i>	Savvaļa	Visi	Mauritānija	(b)
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	Visas	Dzīvi	Visas	(d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Visas	Dzīvi	Visas	(d)
Geoemydidae				
<i>Batagur borneoensis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Cuora amboinensis</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija, Malaizija, Vjetnama	(b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Laosa, Vjetnama	(b)
<i>Heosemys spinosa</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Notochelys platynota</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Siebenrockiella crassicolis</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys Madagaskaraiensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	(b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Savvaļa	Visi	Surinama	(b)
Testudinidae				
<i>Chelonoidis denticulata</i>	Savvaļa	Visi	Bolīvija, Ekvadora	(b)
<i>Geochelone sulcata</i>	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	(b)
<i>Gopherus agassizii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Indotestudo forstenii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Savvaļa	Visi	Visas	(b)
<i>Kinixys belliana</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
	Audzētavas	Bruņu garums pa taisni pārsniedz 5 cm	Benina	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Kinixys homeana</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Togo	(b)
	Audzētavas	Visi	Benina	(b)
<i>Kinixys spekii</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
<i>Manouria emys</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Manouria impressa</i>	Savvaļa	Visi	Vjetnama	(b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Mozambika, Uganda	(b)
	Audzētavas	Visi	Mozambika, Zambija	(b)
	Cilmvieta "F" (1)	Visi	Zambija	(b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Savvaļa	Visi	Kazahstāna	(b)
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Chitra chitra</i>	Savvaļa	Visi	Malaizija	(b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Savvaļa	Visi	Peru	(b)
<i>Dendrobates variabilis</i>	Savvaļa	Visi	Peru	(b)
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	(b)
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Mantella bernhardi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Mantella crocea</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Mantella expectata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Mantella milotympanum</i> (sino-nīms <i>M. aurantiaca milotympanum</i>)	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Mantella viridis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	(b)
<i>Rana catesbeiana</i>	Visas	Dzīvi	Visas	(d)
ACTINOPTERYGII				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Hippocampus comes</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Hippocampus histrix</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
<i>Hippocampus kuda</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija, Vjetnama	(b)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Savvaļa	Visi	Nikaragva	(b)
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	Audzētavas	Visi	Benina	(b)
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	(b)
	Audzētavas	Visi	Zālamana salas	(b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	(b)
	Audzētavas	Visi	Zālamana salas	(b)
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Savvaļa	Visi	Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna crocea</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna derasa</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Jaunkaledonija, Filipīnas, Palau, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna gigas</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Māršala salas, Mikronēzija, Palau, Papua-Jaungvineja, Zālamana salas, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna maxima</i>	Savvaļa	Visi	Mikronēzija, Fidži, Māršala salas, Mozambika, Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	(b)
<i>Tridacna squamosa</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Mozambika, Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	(b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	(b)
GASTROPODA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Savvaļa	Visi	Grenāda, Haiti	(b)
CNIDARIA				
ANTHOZOA				
HELIOPORACEA				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>SCLERACTINIA</i>				
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	Savvaļa	Visi	Haiti	(b)
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	(b)
<i>Euphyllia cristata</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
<i>Euphyllia divisa</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
<i>Plerogyra</i> spp.	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
Faviidae				
<i>Favites halicora</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	(b)
<i>Platygyra sinensis</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	(b)
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
Mussidae				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	(b)
<i>Blastomussa</i> spp.	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	(b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	(b)
Trachyphyllidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Savvaļa	Visi	Fidži	(b)
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	(b)
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Savvaļa	Visi	Bosnija un Hercegovina, Šveice, Ukraina	(b)
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Pachypodium sofiense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Cycadaceae				
<i>Cycadaceae</i> spp.	Savvaļa	Visi	Madagaskara, Mozambika, Vjetnama	(b)
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia banae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia berorohae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia duranii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Euphorbia fianarantsoae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia labatii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia millotii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia suzannae-marnierae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	(b)
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	(b)
<i>Barlia robertiana</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Cephalanthera rubra</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	(b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Ziemeļkoreja, Japāna, Dienvidkoreja	(b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Savvaļa	Visi	Dienvidkoreja, Krievija	(b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	(b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	(b)
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	(b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	(b)
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina	(b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Savvaļa	Visi	Vjetnama	(b)
<i>Dendrobium nobile</i>	Savvaļa	Visi	Laosa	(b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Savvaļa	Visi	Vjetnama	(b)
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Nigritella nigra</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	(b)
<i>Ophrys holoserica</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Ophrys insectifera</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina, Norvēģija	(b)
<i>Ophrys pallida</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija	(b)
<i>Ophrys sphegodes</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	(b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Orchis coriophora</i>	Savvaļa	Visi	Krievija, Šveice	(b)
<i>Orchis italica</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Orchis laxiflora</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	(b)
<i>Orchis mascula</i>	Savvaļa/ Audzētavas	Visi	Albānija	(b)
<i>Orchis morio</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Orchis pallens</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	(b)
<i>Orchis provincialis</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	(b)
<i>Orchis punctulata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Orchis purpurea</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	(b)
<i>Orchis simia</i>	Savvaļa	Visi	Bosnija un Hercegovina, Horvātija, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Šveice, Turcija	(b)
<i>Orchis tridentata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Orchis ustulata</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	(b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Savvaļa	Visi	Vjetnama	(b)
<i>Serapias cordigera</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Serapias parviflora</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Serapias vomeracea</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	(b)
<i>Spiranthes spiralis</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina, Šveice	(b)
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Cyclamen mirabile</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	(b)
Stangeriaceae				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Savvaļa	Visi	Madagaskara, Mozambika, Vjetnama	(b)
Zamiaceae				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Savvaļa	Visi	Madagaskara, Mozambika, Vjetnama	(b)

(¹) Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet attiecībā uz kuriem nav izpildīti Regulas (EK) Nr. 865/2006 XIII nodaļas kritēriji, kā arī šo dzīvnieku daļas un derivāti.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 829/2011**(2011. gada 17. augusts),****ar ko nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ievešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas minētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2011. gada 18. augustā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 17. augustā

*Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ*

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	AR	38,5
	ZZ	38,5
0709 90 70	TR	133,0
	ZZ	133,0
0805 50 10	AR	67,3
	BR	45,3
	CL	75,4
	TR	64,0
	UY	61,5
	ZA	77,7
	ZZ	65,2
0806 10 10	EG	67,9
	TR	155,3
	ZZ	111,6
0808 10 80	AR	77,5
	BR	58,3
	CA	98,2
	CL	103,2
	CN	67,9
	NZ	101,1
	US	161,4
	ZA	100,7
0808 20 50	ZZ	96,0
	AR	161,3
	CL	81,6
	CN	49,3
	NZ	115,4
	ZA	117,2
0809 30	ZZ	105,0
	TR	128,5
0809 40 05	ZZ	128,5
	BA	48,4
	ZZ	48,4

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV